

Transcription of Tsum Words:

S. N.	Tsum Transcription	Gloss in English	Gloss in Nepali	Possible Tone	
1	[zu]	Body	शरीर	Low-Rise	
2	[ŋgo]	Head	टाउको	Mid	
3	[tɪa]	Hair	कपाल	High	
4	[teeʔ]	Face	अनुहार	(High-)Rise	
5	[miʔ]	Eye	आँखा	High	
6	[amdʒoʔ]	Ear	कान	High	
7	[na]	Nose	नाक	High	
8	[kʰa]	Mouth	मुख	High-Fall	
9	[sa]	Teeth	दाँत	High-Fall	
10	[tee]	Tongue	जिब्रो	High-Fall	
11	[paʔ]	Breast	स्तन	High	
12	[pʰowa]	Belly	पेट	High	
13	[lakpa]	Arm/Hand	हात	Low-Rise	
14	[tɛjoʔ]	Elbow	कुइनो	Mid-Rise	
15	[para]	Palm	हत्केला	(High-)Rise	
16	[ziu]	Finger	औँला	Low-Rise	
17	[semu]	Fingernail	नङ	High	
18	[kaŋba]	Leg	खुट्टा	High	
19	[koa]	Skin	छाला	High	
20	[iigoʔ]	Bone	हाड	Low-Rise	
21	[niŋ]	Heart	मुटु	High	
22	[tʰiaʔ]	Blood	रगत	(Low-)Rise	
23	[tsiŋ]	Urine	पिसाब	High	
24	[aʔ]	Faeces	दिसा	High	
25	[jul]	Village	गाउँ	Low-Rise	
26	[koɪtsa]/[kʰim]	House	घर	Low-Rise/High	
27	[kʰandoʔ]	Roof	छानो	Mid-Rise	
28	[ko]	Door	ढोका	Mid-Rise	
29	[eiŋ]	Firewood	दाउरा	High	
30	[koŋmo]	Broom	कुचो	High	
31	[kombot]	Mortar	सिलौटो	Low-Rise	
32	[tɛʰiu]	Pestle	लोहोरो	High	
33	[tʰoa]	Hammer	हथौडा	High	

34	[t ^h riu]	Knife	चक्रु	Low-Rise	
35	[t̪ari]	Axe	बन्चरो	Mid-Rise	
36	[t̪ʰakpa]	Rope	डोरी	Mid-Rise	
37	[kur̪toʔ]	Thread	धागो	High-Rise	
38	[kʰap]	Needle	सियो	High	
39	[kølaʔ]	Cloth	लुगा (कपडा)	Low-Rise	
40	[soʈob]	Ring	औँठी	High-Rise	
41	[niã]	Sun	घाम	Low-Rise	
42	[nɖakar]	Moon	चन्द्रमा	Low-Rise	
43	[pam]	Sky	आकास	High	
44	[kama]	Star	तारा	Mid-Rise	
45	[pamkjaus̪]	Rain	वर्षा		
46	[tɕʰju]	Water	पानी		
47	[tsaŋbo]	River	नदी	Mid-Rise	
48	[mukpaʔ]	Cloud	बादल	Low-Rise	
49	[loʔ]	Lightening	बिजुली चम्कनु	Mid-Rise	
50	[ndzjabe]	Rainbow	इन्द्रेणी	Low-Rise	
51	[hlapa]	Wind	वतास	Low-Rise	
52	[t̪o]	Stone	ढुङ्गा	Low-Rise	
53	[lam]	Path	बाटो	Low-Rise	
54	Pijãʔ]	Sand	बालुवा	Low-Rise	
55	[me]	Fire	आगो	Low-Rise	
56	[t̪upa]	Smoke	धुवाँ	Low-Rise	
57	[koʒal]	Ash	खरानी	Low-Rise	
58	[sa]	Mud	माटो	Mid-Fall	
59	[t̪ʰala]	Dust	धुलो	Mid-Rise	
60	[ser]	Gold	सुन	High	
61	[t̪oŋbo]	Tree	रुख	Low-Rise	
62	[hlawa]	Leaf	पात	Mid-Rise	
63	[t̪iaʈoʔ]	Root	जरा	Low-Rise	
64	[tsʰenma]	Thorn	काँडो	Mid-Rise	
65	[mendoʔ]	Flower	फूल	Low-Rise	
66	[eiŋdoʔ]	Fruit	फलफुल	Mid-Rise	
67	[ap]	Mango	आँप		
68	[kera]	Banana	केरा		
69	[ne]	Wheat (husked)	गहुँ	Low-Rise	
70	[tsau]	Barley	जौ		

71	[ndɛ]	Rice (husked)	चामल	Low-Rise	
72	[keza]	Potato	आलु	Low-Rise	
73	[bɔ̃nda]	Eggplant	भन्टा		
74	[bɔ̃ɖam]	Groundnut	बदाम		
75	[kʰulzan]	Chilli	खुर्सानी		
76	[beset]	Turmeric	बेसार		
77	[kokpa]	Garlic	लसुन	Low-Rise	
78	[tsonɡoʔ]	Onion	प्याज	High	
79	[kauli]	Cauliflower	काउली		
80	[golbera]	Tomato	गोलभेंडा		
81	[bɔ̃ɖa]	Cabbage	बन्दा		
82	[ɲum]	Oil	तेल	High	
83	[tsʰa]	Salt	नुन	High	
84	[eja]	Meat	मासु	High	
85	[tsʰilu]	Fat (of meat)	बोसो	High	
86	[ɲa]	Fish	माछा	Low-Rise	
87	[tejauru]	Chicken	चल्ला		
88	[koã]	Egg	अन्डा	Low-Rise	
89	[pawo]	Cow	गाइ	Low-Rise	
90	[maje]	Buffalo	भैंसी	Low-Rise	
91	[oã]	Milk	दुध	Low-Rise	
92	[padzjo]	Horns	सिङ	Low-Rise	
93	[ɲa]	Tail	पुच्छर	High	
94	[ja]	Goat	बाख्रो	Low-Rise	
95	[ki]	Dog	कुकुर	High-Fall	
96	[tɹul]	Snake	सर्प (साँप)	(Mid-)Rise	
97	[tiu]	Monkey	बाँदर	High	
98	[lamkute]	Mosquito	लामखुट्टे		
99	[tɹomu]	Ant	कमिला	Low-Rise	
100	[tɹaula]	Spider	माकुरो	Low-Rise	
101	[min]	Name	नाम	Low-Rise	
102	[mi]	Man	मान्छे	Low-Rise	
103	[poɪpiza]	Woman	आइमाई		
104	[piza]	Child	बच्चा	Low-Rise	
105	[awa]	Father	बुबा	Low-Rise	
106	[ãã]	Mother	आमा	Low-Rise	
107	[tejoɟjo]	Older brother	दाजु	Low-Rise	

108	[ɲoo]	Younger brother	भाइ	Low-Rise	
109	[aze]	Older sister	दिदी	Mid-Rise	
110	[poõ]	Younger sister	बहिनी	Low-Rise	
111	[pu]	Son	छोरो	High	
112	[poõ]	Daughter	छोरी		
113	[kʰjowa]	Husband	लोगने (श्रीमान)	Mid-Rise	
114	[teʰjumma]	Wife	स्वास्नी (श्रीमती)		
115	[ejara]	Boy	केटो	Mid	
116	[nazjuŋ]	Girl	केटी	Low-Rise	
117	[ejakpa]	Day	दिन	Low-Rise	
118	[ɲumu]	Night	रात	Low-Rise	
119	[ejuo]	Morning	विहान		
120	[ɲiŋguŋ]	Noon	मध्यान्ह	Low-Rise	
121	[kuŋmu]	Evening	साँझ	Low-Rise	
122	[ɲdaŋ]	Yesterday	हिजो	Low-Rise	
123	[ɬiriŋ]	Today	आज	Low-Rise	
124	[ɲaɽto]	Tomorrow	भोली	Mid	
125	[ɬyndaʔ]	Week	हप्ता (साता)	Low-Rise	
126	[ɲda]	Month	महिना	Low-Rise	
127	[lo]	Year	वर्ष	Low-Rise	
128	[ɲiŋba]	Old	पुरानो	High	
129	[samba]	New	नयाँ	High	
130	[jamu]	Good	राम्रो (असल)	Low-Rise	
131	[nepo]	Bad	नराम्रो (खराब)	Mid-Rise	
132	[ɲdompa]	Wet	चिसो	Low-Rise	
133	[kampo]	Dry	सुख्खा	High	
134	[ɲiŋmu]	Long	लामो	Low-Rise	
135	[ɬhyma]	Short	छोटो	High	
136	[tsʰande]	Hot	तातो	High	
137	[ɲaŋda]	Cold	चिसो	Low-Rise	
138	[jepa]	Right	दाहिने	High	
139	[joma]	Left	देब्रे	High	
140	[ɬɪala]	Near	नजिक		
141	[ɬʰaiŋmu]	Far	टाढा		
142	[teʰemo]	Big	ठुलो	High	
143	[teʰyma]	Small	सानो	High	

144	[teende]	Heavy	गहौं	High	
145	[jaŋbo]	Light	हलुका	Low-Rise	
146	[jau]	Above	माथि	Low-Rise	
147	[mau]	Below	तल	Low-Rise	
148	[kaɪbo]	White	सेतो	High	
149	[nakpo]	Black	कालो	Low-Rise	
150	[maɪbo]	Red	रातो	Low-Rise	
151	[teik]	One	एक	High	
152	[ni]	Two	दुई	High	
153	[sum]	Three	तीन	High	
154	[zi]	Four	चार	Low-Rise	
155	[ŋa]	Five	पाँच	High-Fall	
156	[tu]	Six	छ	Low-Rise	
157	[tun]	Seven	सात	Low-Rise	
158	[keʔ]	Eight	आठ	Low-Rise	
159	[ku]	Nine	नौ	Low-Rise	
160	[teu]	Ten	दश	High-Fall	
161	[teutei]	Eleven	एघार		
162	[teupi]	Twelve	बाह		
163	[nieu]	Twenty	बीस		
164	[kja]	One Hundred	एक सय	High-Fall	
165	[su]	Who	को	High-Fall	
166	[tei]	What	के	High	
167	[kana]	Where	कहाँ	Low-Rise	
168	[ŋam]	When	कहिले	Low-Rise	
169	[kanzøʔ]	How many	कति	Low-Rise	
170	[kaŋde]	Which	कुन	Low-Rise	
171	[ŋdi]	This	यो	Low-Rise	
172	[o]	That	त्यो	Low-Rise	
173	[ŋdiŋdem]	These	यी		
174	[oŋdem]	Those	ती		
175	[oŋde]	Same	उही		
176	[minta]	Different	फरक	Low-Rise	
177	[tejop]	Whole	सबै	Low-Rise	
178	[teʰjako]	Broken	फुटेको	Mid-Rise	
179	[nyma]	Few	थोरै	Low-Rise	
180	[kazin]	Many	धेरै	Low-Rise	

181	[tejop]	All	सबै		
182	[so]/[seso]	To eat	खानु	Low-Rise	
183	[saɬob]	To bite	टोकनु	High	
184	[ɬoso]	To be hungry	भोकाउनु	High-Fall	
185	[tʰuŋ]	To drink	पिउनु	High	
186	[kʰakomso]	To be thirsty	तिर्खाउनु		
187	[nol]/[nalso]	To sleep	सुत्नु	Low-Rise	
188	[lələŋjab]	To lie	पल्टनु		
189	[tʰøʔ]/[tʰøso]	To sit	बस्नु	Low-Rise	
190	[tʰøʔ]/[tʰeʔso]	To give	दिनु	High	
191	[tsʰiʔso]	To burn	डढाउनु		
192	[eiso]	To die	मर्नु		
193	[seso]	To kill	मार्नु	High-Fall	
194	[pʰiiso]	To fly	उडनु		
195	[ndo]	To walk	हिँडनु	Low-Rise	
196	[teʰoŋdo]	To run	दौडिनु		
197	[ndo]/[pyso]	To go	जानु		
198	[ejoʔ]/[leuzuŋ]	To come	आउनु		
199	[lauso]	To speak	बोल्नु		
200	[nan]/[nanso]	To hear/listen	सुन्नु		
201	[tʰø]/[tʰeso]	To look	हेर्नु	High-Fall	
202	[ŋa]	I	म	Low-Rise	
203	[kʰjəʔ]	You (informal)	तैं	High	
204	[kʰe.iaŋ]	You (formal)	तपाइँ	High	
205	[kʰo]	He	उ	High-Fall	
206	[mo]	She	उनी	(Low-)Rise	
207	[no.ɔŋ]/[no.ɔŋkja]	We (inclusive)	हामी (समावेशी)		
208		We (exclusive)	हामी (असमावेशी)		
209	[kʰe.iaŋkja]	You (plural)	तिमीहरु		
210	[kʰuŋkja]	They	उनीहरु		
211	[kʰu.ru]	Load	भारी	High	
212	[pʰe]/[tsampa]	Flour (eaten as food)	पिठो	High-Fall/High	
213	[se.ia]/[teʰjaiwa]	Hailstone	असिना	High	
214	[kjuã]	Intestine	आन्द्रा	Low-Rise	
215	[ilɖoʔ]	Yard	आँगन	Mid-Rise	
216	[waʔ]/[waso]	To uproot	उखेल्नु	High	

217	[tʰap]	Oven	चुल्हो	High	
218	[tɪŋba]	Heel	कुर्कुच्चो	High	
219	[tɔtse]	Spade	कोदालो	(Mid-)Rise	
220	[ta]	Horse	घोडा	High-Fall	
221	[kʰu.ru]	Load	भारी		
222	[tʰoŋtsu]/[tʰoŋtsuso]	To plough	जोतु	High	
223	[kamgja]	Bond	तमसुक	Low-Rise	
224	[tun]	Beam (main wooden beam)	निदाल	Mid-Rise	
225	[mitaʔ]	Rope used to tie animals	दाम्लो		
226	[kja]	Bread	दाही	Mid-Rise	
227	[tɔp]/[tʰitɔŋso]	To measure	नाप्नु		
228	[ndiap]	Plank	फल्याक	Low-Rise	
229	[mijun]	Hole	प्वाल	High	
230	[tʰoŋ]	Plough (noun)	हलो	High	
231	[kʰazøʔ]	Lid (cover)	बिको	Low-Rise	
232	[joa]	Handle	बिँड	Low-Rise	
233	[tom]	Bear	भालु	Low-Rise	
234	[hlande]	Ghost	भुत	Mid-Rise	
235	[lyʔ]	Manure	मल	Low-Rise	
236	[pakut]	Bread	रोटी	Low-Rise	
237	[io]/[pʰuŋbo]	Corpse	लास	Low-Rise/High	
238	[pʰaʔ]	Pig	सुँगुर	High	
239	[loŋdoʔ]/[tɔŋdo]	Grains	अन्न	Low-Rise/Mid-Rise	
240	[perka]	Stick	लट्टी	Low-Rise	
241	[ŋulzju]/[ŋulnaʔ]	Sweat	पसिना	High	
242	[tɔʔ]	To chew	चपाउनु		
243	[niʔ]/[nitson]	To swallow	निल्नु	(Low-)Rise	
244	[kjuʔ]/[kjurtson]	To throw	फ्याँक्नु		

Vowels:

i	y	u
e	ø	o
	ə	
	a	

Consonants:

	Bilabial	Dental	Alveolar	Alveolo-Palatal	Retroflex	Palatal	Velar	Glottal
Plosive	p (mb) p ^h	t̪ (nd̪) t̪ ^h	t(ɹ) (ndɹ) t ^h (ɹ)				k (ŋg) k ^h	ʔ
Affricate			ts (ndz) ts ^h	tɕ (ndʑ) tɕ ^h				
Nasal	m	ɳ	n			ɲ	ŋ	
Fricative			s z	ɕ ʑ				h
Approximant	w		ɹ(r)			j		
L. Approx.			l					